



Expert Panel Meeting
Public Meeting

California Department of
Education

May 28, 2015

WestEd 

California English Language
Development Standards, State
Standards for Mathematics,
and Next Generation Science
Standards:

Draft Augmentation Document

WestEd
Leads

WestEd 

English Language Development

- Rachel Lagunoff
- Robert Linqunti
- Pam Spycher

Mathematics

- Cathy Carroll

Science

- Kathy DiRanna

Feedback Incorporated from Expert Panel Meeting #1



- **Introduction**
- **Organization of Charts**
- **Content of Charts**



Feedback Incorporated: Introduction

- ◆ Reference and provide links to curriculum frameworks
- ◆ Describe CA ELs' cultural and linguistic context from asset-based point of view
- ◆ Emphasize that ELs at all ELD levels can build on prior knowledge and have ability to engage in complex thinking about math and science
- ◆ Include graphic illustrating crosscutting role of Math Practices 1 & 6



Feedback Incorporated: Organization

- Show in augmentation document:
 - ELD standards at all 3 proficiency levels
 - Applying ELD Standards to Math/Science
 - Mathematical Practices/Science & Engineering Practices
 - Sample Math/Science Content Example



Feedback Incorporated: Organization (cont'd.)

- Begin sample content example statements with "Student [does x]"
- Display augmentation information by grade level groups (to facilitate cross-grade connections):
 - ✧ K – 2
 - ✧ 3 – 5
 - ✧ 6 – 8
 - ✧ 9 – 12



Feedback Incorporated: Content

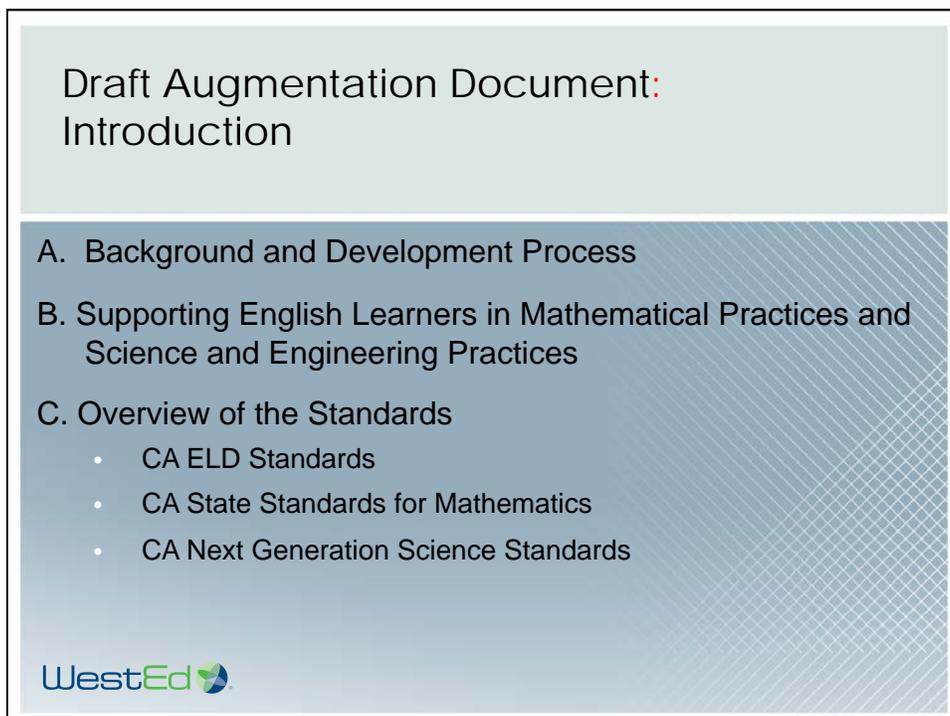
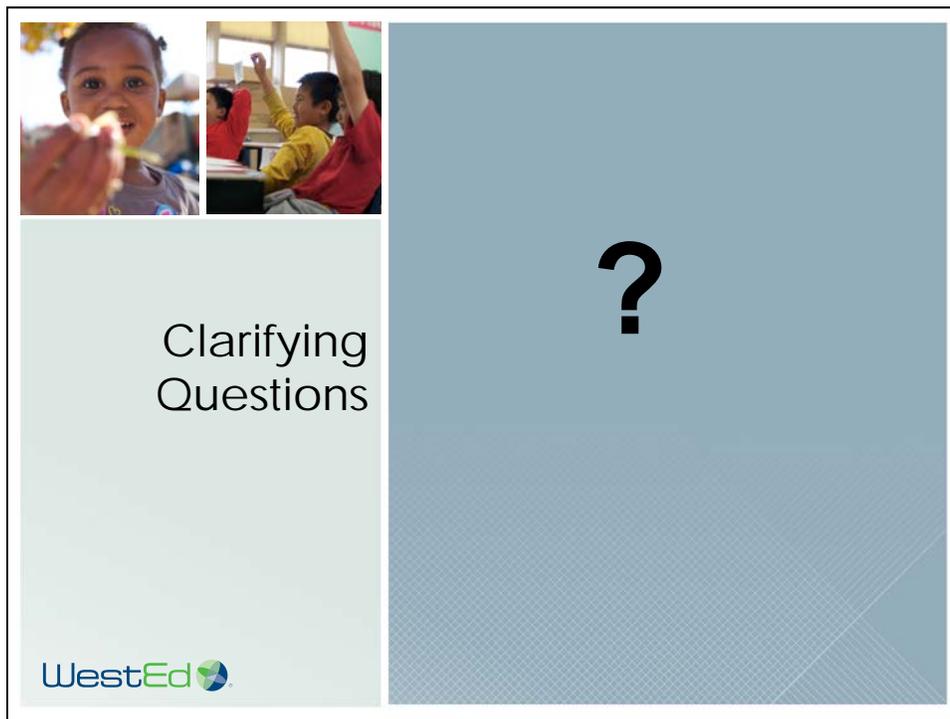
- ✓ Provide examples
 - ✓ across math domains and science disciplines
 - ✓ across grade levels within grade level groups
- ✓ Include where appropriate MPs/SEPs not cited as central in correspondence study
- ✓ Highlight language uses while maintaining focus on math or science content



Feedback Incorporated: Content(cont'd.)

- ✓ Provide examples that:
 - ✓ are detailed enough to illustrate language uses in context of math or science instruction
 - ✓ emphasize secondary ELs' need for language-learning opportunities
 - ✓ refer explicitly to ELs at different proficiency levels





Guiding Questions for Review

- ✓ Is each section of the Introduction clear, complete, and accurate?
- ✓ If not, what needs to be clarified, added, or revised?



CA ELD Standards Augmentation for Mathematics

- Matrices [sorted by ELD standard]
- Matrices [sorted by grade level]



CA ELD Standards Augmentation for Science

- Matrices [sorted by ELD standard]
- Matrices [sorted by grade level]



Guiding Questions for Review

- ✓ Are the purpose, intended uses, and layout of the matrices clear?
- ✓ If not, what revisions would help clarify their purpose, intended uses, and/or layout ?



CA ELD Standards Augmentation for Mathematics

- ELD Standard for Emerging, Expanding, & Bridging for each grade level in the grouping
- Applying ELD Standards to Mathematics
- Standards for Mathematical Practice
- Sample Mathematics Content Example
- Notes



CA ELD Standards Augmentation for Science

- ELD Standard for Emerging, Expanding, & Bridging for each grade level in the grouping
- Applying ELD Standards to Science
- Science and Engineering Practices
- Sample Science Content Example
- Notes



Guiding Questions for Review

- ✓ Is the overall organization of the charts for each grade-level grouping clear?
- ✓ If not, what revisions would help clarify the organization?



Guiding Questions for Review, cont'd.

- Does each section of the augmentation charts help mathematics/science educators to recognize the language development opportunities within mathematics/science instruction, and to understand the application of the ELD standards to mathematics/science instruction and assessment?
- If not, what needs to be clarified, added, or revised?



Guiding Questions for Review

- Do you believe the augmentation charts can help developers of ELD assessments to recognize the disciplinary uses of language in mathematics or science that may be addressed via ELD test items and performance tasks?
- Do you have any other concerns or suggestions to share regarding this draft document?



Questions
and
Discussion

?

!

